

GREK 4030/6030
Greek Lyric
T/TH 12:30-1:45
University of Georgia
Fall 2008

Professor Mario Erasmo
Department of Classics
235 Park Hall
542-2188
merasmo@uga.edu
Office Hours: T/TH 11:00-12:00 or by appointment.

Course Description: A Greek translation course devoted to the study of Lyric Poets from the 7th c to the 5th c BCE. We will examine a variety of poetic genres and meters through various themes that illustrate the broad range of subject matter of these poems.

Course Outline:

This is a translation and discussion course. Students must come to each class prepared to translate and discuss all poems. If you do not translate or attend class, you are not participating! In addition to daily translation assignments, students must give a presentation and a report (8-10 pages), on a poem of the student's choice, and write both a mid-term and a final examination. Graduate students will write a mid-term exam, give a class presentation and write a research paper (15 pages). Students must follow UGA's Academic Honesty policy. This class is accessible to students with disabilities. Please see me if special arrangements in seating, reading or test-taking are needed.

Required Texts:

David A. Campbell, *Greek Lyric Poetry: A Selection of Early Greek Lyric, Elegiac and Iambic Poetry* (Bristol Classical Press, 2002)
M.L. West, *Greek Lyric Poetry*, transl. M. L. West (Oxford, 1993).
"Middle Liddell" *An Intermediate Greek-English Lexicon* (Liddell and Scott) (Oxford, 1889).

Grading Scheme:

Participation/Translation	10
Mid Term Exam	30
Presentation/Report	20
Final Exam	<u>40</u>
	100%

UGA policy statements:

All academic work must meet the standards contained in "A Culture of Honesty." Students are responsible for informing themselves about these standards before performing any academic work.

The course syllabus is a general plan for the course; deviations announced to the class by the instructor may be necessary.

Schedule of Assignments:

Aug 19: **Introduction:** The Canon; subjectivity and poetic expression.

Reading Assignment:

West, *Introduction*: p. vii - xxiii.

Aug 21: **Homeric intertextuality.**

Reading Assignment:

Iliad 24.1 ff: Achilles yearns for Patroklos.

cf. *Odyssey* 5.148-159.

cf. Alcman 89 (Campbell, p. 26-27)

cf. Sappho (?) Fr. Adesp. 976 (Campbell, p. 52/ West, p. 194).

Iliad 14.310 ff: Hera seduces Zeus.

Odyssey 5.116-144: Calypso complains that gods begrudge goddesses affairs with men.

Odyssey 8.269 ff: Demodocus sings of Aphrodite's affair with Ares.

Odyssey 23.152 ff: Odysseus and Penelope reunite.

Aug 26: **Archilochus.**

Translation Assignment: Poems 1; 71; 74; 112; 118; 67a.

Reading Assignment: West, poem 2, p. 2; *Iambi* West, p. 5-6.

S. R. Slings, "The I in Personal Archaic Lyric: an introduction" in Slings, ed. 1990, p. 1-30.

Discussion: The poetic "I".

Aug 28: **Archilochus.**

Translation Assignment: poems 2; 3; 5a; 6; 7; 22; 53; 58; 60; 64; 94.

Discussion: Heroism/Anti-heroism vs. individuality.

Sep 02: **Callinus/ Tyrtaeus.**

Translation Assignment: Callinus: poem 1.

Reading Assignment: Tyrtaeus: West, poems 10; 11; 12, p. 24-27.

Discussion: Compare Callinus' and Tyrtaeus' views on bravery with those of Archilochus.

Sep 04: **Semonides.**

Translation Assignment: poem 7, lines 1-49.

Discussion: Misogyny.

Reading Assignment: TBA.

Sep 09: **Semonides.**

Translation Assignment: poem 7, lines 50-118.

Reading Assignment: Horace *Ode* 1.5 in English.

Sep 11: **Alcman/ Mimnermus.**

Translation Assignment: Mimnermus: poems 1; 2; 10.

Reading Assignment: Alcman: West 31-35.

Discussion: Eroticism and the aging poet.

Sep 16: **Solon.**

Translation Assignment: poem 1, lines 1-42.

Discussion: Poetics of morality and political thought.

Sep 18: **Solon.**

Translation Assignment: poem 1, lines 43-76; poem 19.

Sep 23: **Stesichorus/ Sappho.**

Translation Assignment: Stesichorus: poems 192 (palinode); 223.

Reading Assignment: Stesichorus: West, 87-95.

Discussion: Mythological narrative.

Translation Assignment: Sappho: poems 1; 2.

Reading Assignment: Campbell, p. 262-264 for note on Lesbian dialect.

Anne Carson, "The Justice of Aphrodite in Sappho 1" in Ellen Greene, ed., 1996, p. 226-232

Discussion: Personalizing mythology.

Sep 25: **Sappho.**

Translation Assignment: poems 16; 31; 15b.

Reading Assignment: West: poems 44; 44a, p. 39-41; poems 94; 96, p. 42-43.

Claude Calame, "Sappho's Group: An Initiation into Womanhood" in Greene, ed., 1996, p. 113- 124.

Discussion: Sappho's circle.

Sep 30: **Sappho.**

Translation Assignment: poems 47; 55; 102; 104a; 105a; 105c; 130; 132.

Reading Assignment: Eva Stehle, " Romantic Sensuality, Poetic Sense: A Response to Hallett on Sappho" in Greene, ed., 1996, p. 143- 149.

Discussion: Poetics of love poetry.

Oct 02: **Alcaeus.**

Translation Assignment: poems 6; 326; 42.

Discussion: Political polemics and figurative expression.

Oct 07: **Alcaeus.**

Translation Assignment: poems 38a; 308b; 332; 333; 357.
Reading Assignment: West: all poems, p. 60-62.
Discussion: Symptotic poetry.

Oct 09: **Midterm Exam.**

Oct 14: **Ibycus.**

Translation Assignment: poems 286; 287.
Reading Assignment: West: poem 282, p. 96-97.
Discussion: Homoerotic poetry.

Oct 16: **Anacreon.**

Translation Assignment: 356a; 356b; 357; 358; 359; 360.
Discussion: Metaphors for desire.

Oct 21: **Anacreon.**

Translation Assignment: 376; 395; 396; 398; 408; 413; 417; 419 96D.
Discussion: Erotic poetry.

Oct 23: **Xenophanes.**

Translation Assignment: 1; 13.
Reading Assignment: West: poem 14, p. 159.
Discussion: On gods and men.

Oct 28: **Theognis.**

Translation Assignment: 53-68; 173-82; 425-8.
Discussion: The poet's immortality.

Oct 30: **Theognis.**

Translation Assignment: 19-26; 237-54; 567-70; 1069-70b.
Discussion: Aristocratic values and civic life.

Nov 04: **Hipponax.**

Translation Assignment: 24a; 24b; 25; Fr. Chol. Adesp.1.
Reading Assignment: West: 116-123.
Discussion: Invective.

Nov 06: **Simonides.**

Translation Assignment: 520; 521; 542.
Discussion: Mythological narrative.

Nov 11: **Pindar.**

Translation Assignment: Olympian 1 selections (photocopy).

Reading Assignment: Campbell, 1983, "Athletics" p. 55-83.

Discussion: Pindar's and Bacchylides' epinician odes.

Nov 13: **Pindar.**

Translation Assignment: Pythian 1 selections (photocopy).

Nov 18: **Pindar.**

Translation Assignment: Pythian 2 selections (photocopy).

Nov 20: **Bacchylides.**

Translation Assignment: poem 17, lines 1-67.

Discussion: Theseus.

Nov 25: Thanksgiving Break

Nov 27: Thanksgiving Break

Dec 02: **Bacchylides.**

Translation Assignment: poem 17, lines 68-132.

Dec 04: **Concluding Lecture.**